

WINTER 2021
N. 4 - 15th YEAR

news

MAGAZINE OF MEDITERRANEA DI NAVIGAZIONE SPA



I'Italia rinasce
con un fiore
vaccinazione
anti-Covid 19

www.mediterraneanav.it



PAOLO CAGNONI
Chairman & CEO

Editorial

2



2021 ended with a new outbreak of the pandemic, putting recovery at risk, a recovery that was very significant globally in the last quarter.

The European continent is facing difficulties in logistics and lack of specialist components (Chips ...) with many companies that are reducing production. Furthermore, the cost of energy is reaching unsustainable levels in many manufacturing segments. Gas quadrupled in the last year and oil reached 85 USD per barrel, causing great difficulties to families and every industrial and logistical sector.

Our company is managing the majority of our fleet in international long-distance trades.

The increase in the bunker is strangling the commercial result and the fact that everyone's work is oriented towards optimization and efficiency in the use of machinery is becoming more and more important. With diesel fuel at USD 800 per ton, being able to save 2/3 tons in one trip makes the difference.

This year, covid permitting, we will improve and increase our presence on board to implement that context of common values on which safety and, consequently, efficiency is mainly based.

This year we will make the evaluation of self-assessment increasingly important as a tool for self-assessment and comparison with what will then be pointed out by customers and the internal team.

Il 2021 si è chiuso con una nuova fiammata della Pandemia, mettendo a rischio la ripresa, ripresa che è stata molto significativa a livello globale nell'ultimo trimestre.

Il Continente Europeo sta affrontando le difficoltà della logistica e la mancanza di componenti specialistici (Chip...) con molte aziende che stanno riducendo la produzione. Inoltre il costo dell'energia sta raggiungendo livelli insostenibili in molti segmenti manifatturieri. Il gas quadruplicato nell'ultimo anno ed il petrolio che ha raggiunto gli 85 usd a barile creano grandi difficoltà alle famiglie e a tutti i settori industriali e della logistica.

La nostra società sta gestendo la maggioranza della flotta in traffici internazionali con lunghe distanze. L'aumento del bunker strozza il risultato commerciale e sempre più importante è che il lavoro di tutti sia orientato all'ottimizzazione e all'efficienza nell'uso dei macchinari. Con il gasolio a 800 usd a tonnellata riuscire a risparmiare in un viaggio 2/3 tons fa la differenza.

Quest'anno, covid permettendo, miglioreremo e aumenteremo la presenza a bordo per implementare quel contesto di comuni valori su cui si basa in primis la sicurezza e anche di conseguenza l'efficienza.

Quest'anno renderemo sempre più importante la valutazione del self assessment come strumento di autovalutazione e di confronto con quanto poi verrà rilevato dai clienti e dal team interno.



Magazine of Mediterranea di Navigazione Spa

2021 – Nr. 4 / 15th Year

Table of Contents / Sommario:

- 02 Editorial**
(Paolo Cagnoni)
- 03 Mediterranea's latest news**
- 04 Intrinsic Safety**
(Alberto Chiappe)
- 08 Bunkering**
(Francesco Costa)
- 10 Registrations on OMNIA SMS program**
(Davide Servidei)
- 12 Incinerators installed on board ships**
(Giancarlo Ardelli)
- 14 The Voices from the Sea**
Master: Riccone Remigio
C.E.: Golino Carmelo
- 16 Crew suggestions**
- 17 New entry**
(Francesca Barbato)
- 18 Art from the Sea**
- 20 Cookers and Pans**
(Alberto Chiappe)
- 22 Nautical Crossword Puzzle**

Contributors: Paolo Cagnoni
Alberto Chiappe
Francesca Barbato
Francesco Costa
Davide Servidei
Giancarlo Ardelli

Master Riccone Remigio
Chief Engineer Golino Carmelo

Printing: Samorani - Forlì
Illustrator: C.E. Mariano Borghero
Editorial Coordinator: Chiara Amadori

Le policy di privacy sono consultabili nel sito della Mediterranea di Navigazione S.p.A. alla pagina: Company-Policy.

The privacy policies are available on the Mediterranea di Navigazione S.p.A. website on the page: Company-Policy.

Mediterranea's latest news



On the 22nd December, we celebrated the last day in Mediterranea of C.E. Giancarlo Ardelli, best wishes for a carefree and relaxing retirement!

Happy Events



In October 2021, the son of Master Garofalo got married, best wishes to him and his wife from all of us.

Thank you to Master Garofalo for the delicious cake!



MT SHOGUN
Partner in Safety,
December 2021



Congratulations to:

3RD OFFICER MESSINA SIMONE
3RD OFFICER SAMOILA MARIUS COSTIN
1ST OFFICER TROVATO GIUSEPPE